Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1962)
Heft: 1

Artikel: Brief aus Deutschland
Autor: Kraus-Nover, Emily
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-793189

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

RUDOLF BRAUCHBAR & CIE S. A., ZURICH
« Amirante », shantung pure soie, imprimé / bedruckter, reinseidener Shantung
Modèle Ernst Endress K. G., Lipperreihe ü. Bielefeld
Photo Günther Dittmer, Berlin

Brief aus Deutschland

RUDOLF BRAUCHBAR & CIE S. A., ZURICH
Super Miranda, twill imprimé, pure soie / bedruckter reinseidener Twill
Modèle Hall & Peyler, Berlin
Photo Leonard

RUDOLF BRAUCHBAR & CIE S. A., ZURICH
Chiné sablé pure soie / reine Seide
Modèle Hans W. Claussen, Berlin
Photo Hubs Flöter, Berlin

Es scheint zum Wesen der Mode zu gehören, dass sie auf « heissem Pflaster » besonders gut gedeiht. Das bezieht sich nicht nur auf Paris, wo seit mehreren Saisons die politischen Erdstösse immer gerade dann sehr heftig sind, wenn eine neue Mode aus der Taufe gehoben wird. Auch im deutschen Modezentrum Berlin war der Boden diesmal während der 47. « Durchreise » — wie die Vorführungen der Damenkonfektion genannt werden — so heiss, dass eine nicht unbeträchtliche Anzahl von Einkäufern, vor allem aus dem Ausland, fernblieben. Drohende Panzerrohre, Stacheldrahtverhaue zwischen Ost- und Westberlin, Maschinenpistolen und Tränengasbomben an der Sektorengrenze sind nun einmal kein dekorativer Hintergrund für die beschwingten Kinder der Mode.

FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL
Satin Duchesse pure soie brodé
Reinseidener bestickter Duchesse Satin
Modèle Toni Schiesser, Francfort
Photo F. C. Gundlach

Jedoch haben, wie man hörte, die in grosser Zahl erschienenen Stammkunden im Durchschnitt um 30 % mehr Aufträge erteilt als sonst üblich, womit der Ausfall wettgemacht wäre. Das geschah natürlich nicht allein aus Gründen der Solidarität, sondern auch deshalb, weil die Mode für das kommende Frühjahr mit überzeugenden Argumenten für sich spricht. Eines der stärksten sind die wunderschönen, phantasievollen Stoffe, unter denen die Spitzen und Stickereien, die Baumwollbuntgewebe und Cotton imprimés, die herrlichen reinen Seiden und die federleichten, lockergewebten Wollstoffe aus der Schweiz einen hervorragenden Platz einnehmen.

* * *

Wie sehr die duftigen, kunstreich bestickten Schweizer Batiste, Organdies und Seiden vor allem auch den Nachwuchs unter den Modeschaffenden ansprechen, sieht man deutlich an den reizvollen Kreationen, die die Studierenden der verschiedenen deutschen Modeschulen (z.B. Hamburg, Hannover, Wiesbaden) bei Wettbewerben und Vorführungen präsentieren. Ehrgeiz und Phantasie werden von diesen Materialien gleichermassen beflügelt.

Die winterliche Festsaison, die nun ihrem Höhepunkt zustrebt mit Tanzturnieren, grossen Bällen, mit Wohltätigkeitsfesten und prunkvollen Privatgesellschaften steht diesmal stark unter dem Motto « Weiss und Gold ». Eine Schar von Feen und Märchenprinzessinnen schwebt über das Parkett, angetan mit hauchleichten, durchscheinenden Gewändern aus zartestem weissem Organza und Chiffon, über und über bestickt mit goldenen Blüten und Ornamenten. Goldbetupfte Volants mit Languettenbögen legen sich übereinander wie die Schuppen köstlich schimmernder Fische. Schwere St. Galler Goldguipure superposé wurde zu schmalen Kleidern verarbeitet und zu locker fallenden Jumpern über hautengen goldenen Après-Skihosen.

* * *

Doch diese Pracht glänzt ja nur für einen verhältnismässig kleinen Kreis. Die grosse Mehrheit der Frauen und Mädchen hat in Haushalt und Beruf täglich rauhere Probleme zu bewältigen. Ihrem Wunsch, trotz vieler Arbeit und bescheidenem Einkommen hübsch und adrett gekleidet zu sein, kommt die Blusenindustrie mit immer neuen Einfällen entgegen. Die unsterbliche Schweizer Popelinebluse präsentiert sich mit neuem Chic : über dem Rock zu tragen, im Rücken geschlossen und mit bestickter Front. Ein besonders hübscher Einfall ist es, Knöpfe, Gürtel und Blendengarnierung mit zierlichster pastellfarbener Petitpoint-Stickerei zu schmücken.

* * *

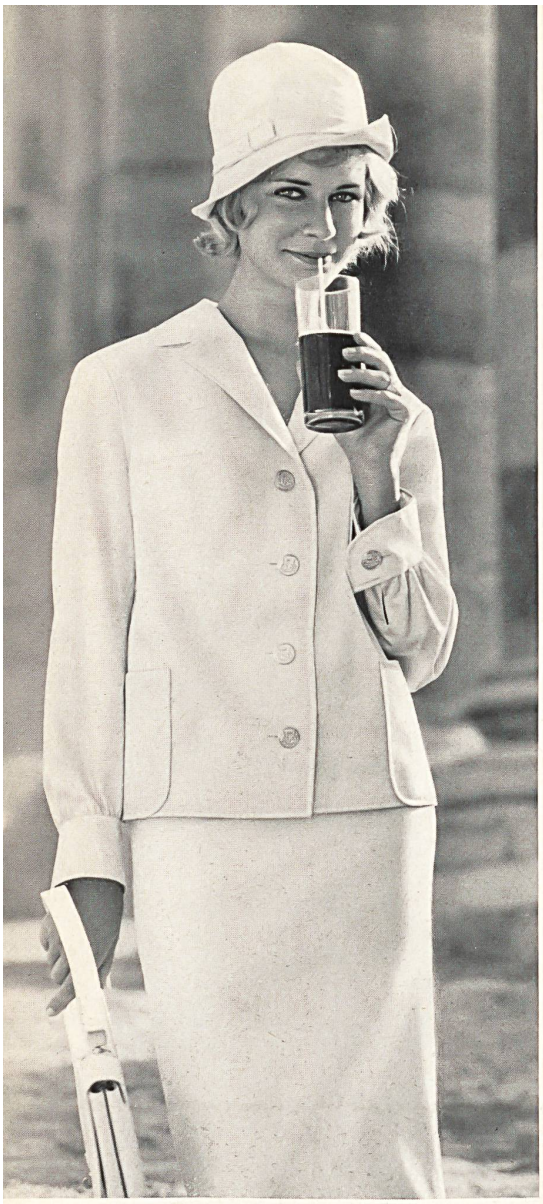
Den ganzen Winter hindurch sind in unserem eher regnerisch-nebligen als frostklirrendem Klima die warm gefütterten Wettermäntel und Autocoats aus wasserdichtem Aquaperl-Popeline aktuell, deren Schnitt und Detailausschmückung immer stärker modisch variiert werden. Es gibt nicht wenige elegante Frauen, die einen solchen sportlichen Wettermantel — eventuell mit Pelz gefüttert — für den Alltag jedem anderen Wintermantel vorziehen.

Emily Kraus-Nover

FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL
Organdi de soie avec fleurs détachées en velours
Seidenorgandy mit applizierten bestickten Samtblumen
Modèle Toni Schiesser, Francfort
Photo F. C. Gundlach

UNION S. A., SAINT-GALL
Organdi de soie blanc avec broderie or
Weisser Seidenorgandy mit Goldstickerei
Modèle Toni Schiesser, Francfort
Photo F. C. Gundlach

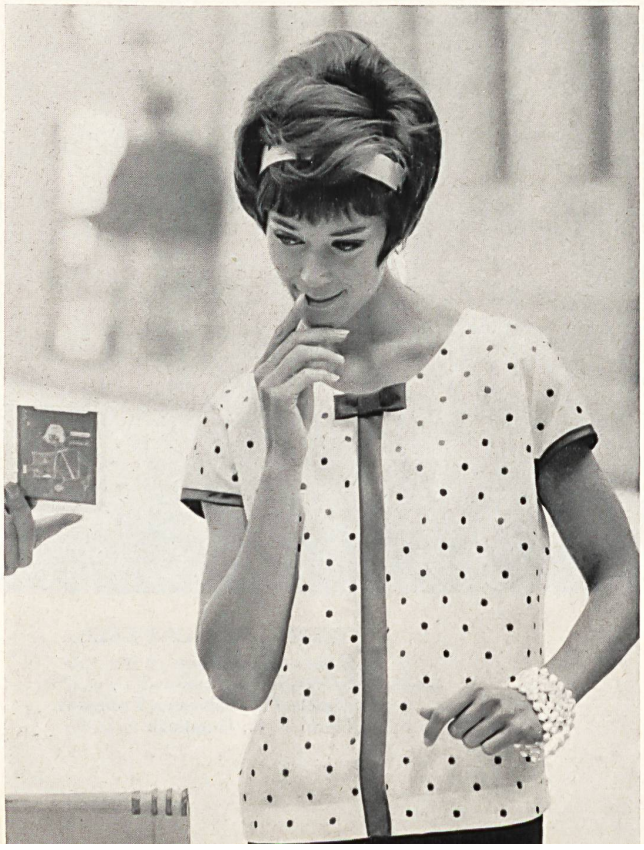
UNION S. A., SAINT-GALL
Guipure de velours
Samtguipurespitze
Modèle Toni Schiesser, Francfort
Photo F. C., Gundlach



CHRISTIAN FISCHBACHER CO., SAINT-GALL
Tissu coton Minicare
Minicare Baumwollgewebe
Modèle Sora Kleiderwerke, Spaichingen

REICHENBACH & CIE, SAINT-GALL
Batiste Minicare de couleur avec bordure en broderie
Farbiger Minicare Batiste mit Stickereibordüre
Modèle Jora, Witzenhausen
Photo Them, Munich

« Minicare »
Joseph Bancroft & Sons Co. A.G., Zurich



*
CHRISTIAN FISCHBACHER CO., SAINT-GALL
Satin de coton gris argent garni de broderie de Saint-Gall
Silbergrauer Baumwollsatin mit feiner St. Galler Stickerei
Modèle Sihler
Photo Ernst A. Ihle

SETARTI S. A., ZURICH
Coton Minicare brodé / besticktes Gewebe
Modèle Elsbach GmbH, Herford
Photo Lore Wolff, Munich

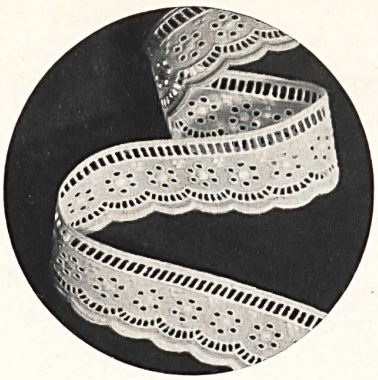
*

HEER & CIE S. A., THALWIL
Tweed bourru
Flauschiger Tweed
Modèle Acofra / Kannemacher, Francfort
Photo Khan

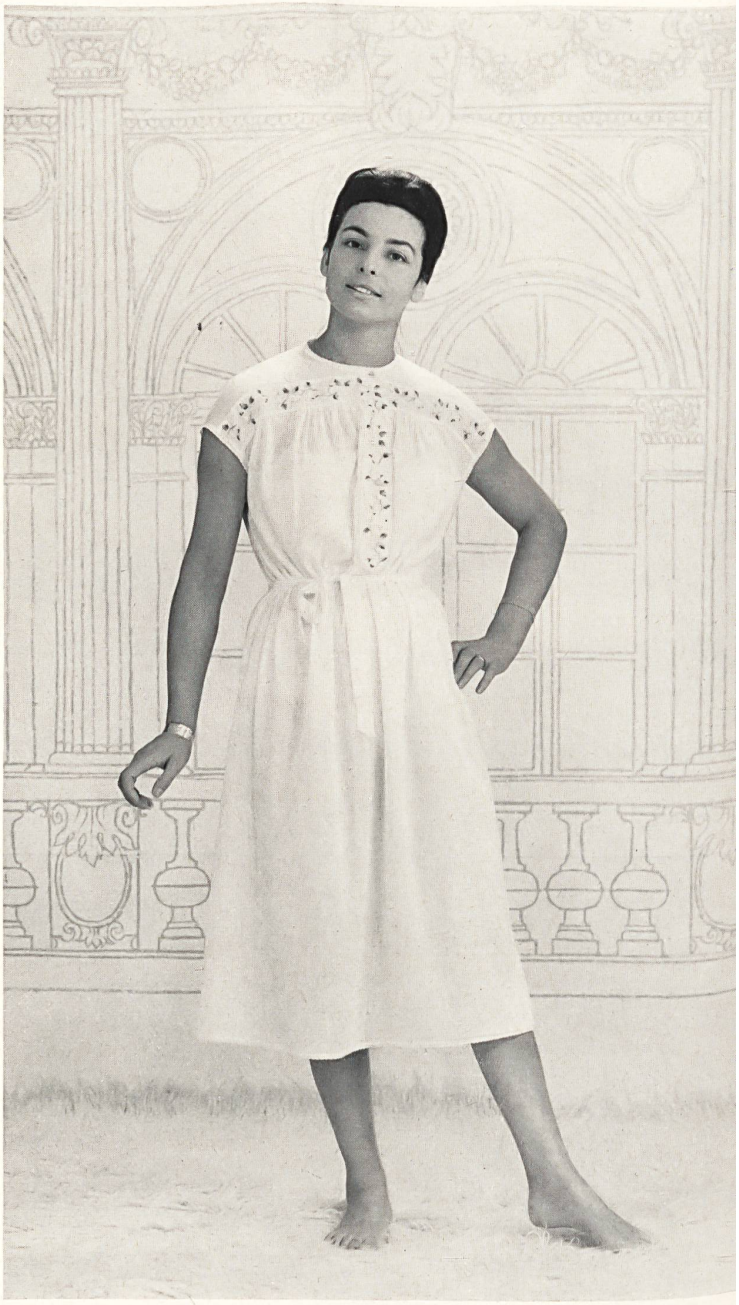
HEER & CIE S. A., THALWIL
Tissu de laine noir-blanc-gris à carreaux
Schwarz-grau-weiss Wollkanvas
Modèle Acofra / Kannemacher, Francfort
Photo Khan

THEODOR LOCHER & CIE, SAINT-GALL
Batiste glacée brodée de boutons de roses
Glasbatist, mit Rosenknöpfchen bestickt
Modèle Meisterschule für Mode, Hambourg
Photo F. C. Gundlach

THEODOR LOCHER & CIE, SAINT-GALL
Batiste de coton avec broderie anglaise
Baumwollbatist mit Lochstickerei
Modèle Meisterschule für Mode, Hambourg
Photo F. C. Gundlach



FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL
Broderie – Stickerei
Modèle Schiesser A.-G., Radolfzell
Photo Rast

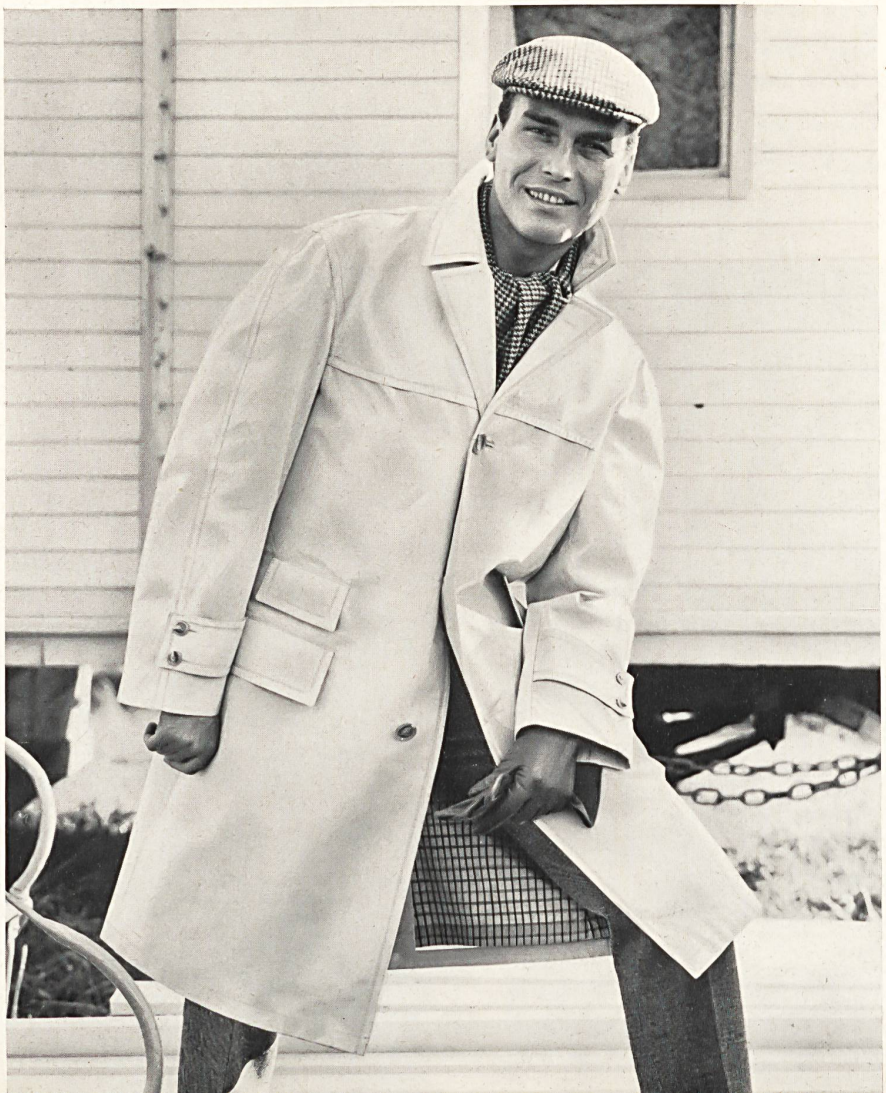


FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL
Broderie – Stickerei
Modèle Schiesser A.-G., Radolfzell
Photo Rast

SABROSA S. A., SAINT-GALL
Batiste Minicare garnie d'une broderie deux couleurs
Minicare Batist mit zarter zweifarbiger Stickerei
Modèle Wollenschläger & Co. GmbH, Baden-Baden
Photo W.E. Lautenbacher

UNION S. A., SAINT-GALL
Broderie en deux tons et broderie anglaise sur satin de coton
Zweiton- und Lochstickerei auf Baumwollsatin
Modèle Susi-Modell, Francfort
Photo Ernst A. Ihle

STOFFEL & CO.,
SAINT-GALL
Aquaperl, tissu hydrofugé /
imprägniertes Gewebe
Modèle Trenchcoat
Baumann
Photo Khan



STOFFEL & CO.,
SAINT-GALL
Aquaperl, tissu hydrofugé /
imprägniertes Gewebe
Modèle Trenchcoat
Baumann
Photo Khan